ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2022/796

z 12. mája 2022,

ktorým sa v mene Európskej únie schvaľuje zmena prílohy XVIII k Dohode, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2012/734/EÚ z 25. júna 2012 o podpise Dohody, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej v mene Európskej únie, a o predbežnom vykonávaní časti IV dohody, ktorá sa týka obchodných záležitostí ([1]), a najmä na jeho článok 4,

keďže:

(1) Dohoda, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej (ďalej len „dohoda“) ešte nenadobudla platnosť.

(2) V článku 353 ods. 4 dohody sa však stanovuje predbežné vykonávanie časti IV dohody, ktorá sa týka obchodných záležitostí. V dôsledku toho sa časť IV dohody predbežne vykonáva od 1. augusta 2013, pokiaľ ide o Honduras, Nikaraguu a Panamu, od 1. októbra 2013, pokiaľ ide o Kostariku a Salvádor, a od 1. decembra 2013, pokiaľ ide o Guatemalu.

(3) V článku 247 dohody sa stanovuje možnosť pridať do prílohy XVIII („Chránené zemepisné označenia“) k dohode nové zemepisné označenia po ukončení námietkového konania a po kladnom preskúmaní zo strany príslušných vnútroštátnych alebo regionálnych orgánov v súlade s príslušnými pravidlami a postupmi Rady pre pridruženie.

(4) Kostarika Únii predložila žiadosť o pridanie nového zemepisného označenia do časti B prílohy XVIII k dohode. Únia ukončila námietkové konanie a preskúmala toto nové zemepisné označenie.

(5) Salvádor Únii predložil žiadosť o pridanie desiatich nových zemepisných označení do časti B prílohy XVIII k dohode. Únia ukončila námietkové konanie a preskúmala tieto nové zemepisné označenia.

(6) Podľa článku 6 dohody má Rada pre pridruženie zriadená podľa článku 4 dohody právomoc meniť zoznam zemepisných označení uvedený v prílohe XVIII k dohode.

(7) Článkom 274 dohody sa zriaďuje Podvýbor pre duševné vlastníctvo, ktorý môže Rade pre pridruženie odporučiť, na účely schválenia, zmeny zoznamu zemepisných označení uvedeného v prílohe XVIII k dohode.

(8) Podvýbor pre duševné vlastníctvo 13. júna 2022 posúdil informácie týkajúce sa ďalších zemepisných označení Kostariky a Salvádora a odporučil Rade pre pridruženie, aby zodpovedajúcim spôsobom upravila časť B prílohy XVIII k dohode.

(9) Časť B prílohy XVIII k dohode by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a zmeny by sa mali schváliť v mene Únie,

([1]) Ú. v. EÚ L 346, 15.12.2012, s. 1.

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Zmeny v časti B prílohy XVIII k dohode uvedené v návrhu rozhodnutia Rady pre pridruženie sa týmto schvaľujú v mene Európskej únie.

Návrh rozhodnutia Rady pre pridruženie je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Zástupca Únie v Rade pre pridruženie je oprávnený schváliť rozhodnutie Rady pre pridruženie v mene Európskej únie.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Rozhodnutie Rady pre pridruženie sa po jeho prijatí uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 12. mája 2022

Za Komisiu
Janusz WOJCIECHOWSKI
člen Komisie

PRÍLOHA

NÁVRH ROZHODNUTIA RADY PRE PRIDRUŽENIE EÚ – STREDNÁ AMERIKA č. […]/2022

o zmene prílohy XVIII („Chránené zemepisné označenia“) k Dohode, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej

RADA PRE PRIDRUŽENIE EÚ – STREDNÁ AMERIKA,

so zreteľom na Dohodu, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej, a najmä na jej článok 247,

keďže:

(1) Dohoda, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej (ďalej len „dohoda“) ([1]), sa predbežne vykonáva od 1. augusta 2013, pokiaľ ide o Honduras, Nikaraguu a Panamu, od 1. októbra 2013, pokiaľ ide o Kostariku a Salvádor, a od 1. decembra 2013, pokiaľ ide o Guatemalu.

(2) V článku 247 dohody sa stanovuje možnosť pridať do prílohy XVIII („Chránené zemepisné označenia“) k dohode nové zemepisné označenia po ukončení námietkového konania a po kladnom preskúmaní zo strany príslušných vnútroštátnych alebo regionálnych orgánov v súlade s príslušnými pravidlami a postupmi Rady pre pridruženie.

(3) Kostarika 2. júla 2020 predložila Únii žiadosť o pridanie jedného nového zemepisného označenia do prílohy XVIII (Chránené zemepisné označenia) k dohode podľa článku 247 dohody. Únia ukončila preskúmanie a námietkové konanie, uverejnené 6. decembra 2021 ([2]), týkajúce sa nového zemepisného označenia Kostariky.

(4) Salvádor 7. júna 2021 predložil Únii žiadosť o pridanie desiatich nových zemepisných označení do prílohy XVIII (Chránené zemepisné označenia) k dohode podľa článku 247 dohody. Únia ukončila preskúmanie a námietkové konanie, uverejnené 28. decembra 2021 ([3]), týkajúce sa nových zemepisných označení Salvádora.

(5) Podvýbor pre duševné vlastníctvo na spoločnom zasadnutí zmluvných strán EÚ a Strednej Ameriky dospel 13. júna 2022 podľa článku 274 ods. 2 dohody po predchádzajúcom posúdení informácií poskytnutých v súvislosti s novými zemepisnými označeniami Kostariky a Salvádora k záveru, že Rade pre pridruženie odporučí, aby zodpovedajúcim spôsobom zmenila prílohu XVIII k dohode.

(6) Rada pre pridruženie má právomoc prijať rozhodnutie na základe vzájomnej dohody v súlade s článkom 11 svojho rokovacieho poriadku.

(7) Príloha XVIII k dohode by sa preto mala upraviť tak, ako sa uvádza v tomto rozhodnutí,

([1]) Ú. v. EÚ L 346, 15.12.2012, s. 3.

([2]) OZNÁMENIE – VEREJNÁ KONZULTÁCIA Zemepisné označenia z Kostariky, ktoré majú byť chránené ako zemepisné označenia v Európskej únii (Ú. v. EÚ C 489, 6.12.2021, s. 10).

([3]) OZNÁMENIE – VEREJNÁ KONZULTÁCIA Zemepisné označenia zo Salvádora, ktoré majú byť chránené ako zemepisné označenia v Európskej únii, Ú. v. EÚ C 522, 28.12.2021, s. 20, a korigendum k OZNÁMENIU – VEREJNEJ KONZULTÁCII – Zemepisné označenia zo Salvádora, ktoré majú byť chránené ako zemepisné označenia v Európskej únii (Ú. v. EÚ C 30, 20.1.2022, s. 2).

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Položky v prílohe k tomuto rozhodnutiu sa pridávajú do tabuľky v časti B prílohy XVIII „Chránené zemepisné označenia“ k dohode zriadenej rozhodnutím Rady pre pridruženie EÚ – Stredná Amerika č. 5/2014 ([4]).

Článok 2

Toto rozhodnutie, vyhotovené v dvoch exemplároch, podpisujú zástupcovia Rady pre pridruženie EÚ – Stredná Amerika, ktorí sú oprávnení konať v mene zmluvných strán na účely úpravy dohody.

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom posledného podpisu.

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V

Za Výbor pre obchod

vedúci delegácie EÚ *vedúci delegácie Strednej Ameriky*

([4]) Rozhodnutie Rady pre pridruženie EÚ – Stredná Amerika č. 5/2014 zo 7. novembra 2014 o zemepisných označeniach, ktoré sa majú zaradiť do prílohy XVIII k dohode (Ú. v. EÚ L 196, 24.7.2015, s. 59).

PRÍLOHA

Krajina	Názov	Výrobky
Kostarika	Tarrazú	Káva
Salvádor	Café Alotepec	Káva
Salvádor	Café Bálsamo Quezaltepec	Káva
Salvádor	Café Cacahuatique	Káva
Salvádor	Café Chichontepec	Káva
Salvádor	Café Tecapa Chinameca	Káva
Salvádor	Camarón Bahía de Jiquilisco	Krevety
Salvádor	Chaparro	Destilovaná liehovina z obilnín
Salvádor	Jocote Barón Rojo San Lorenzo	Čerstvé ovocie
Salvádor	Loroco San Lorenzo	Čerstvá zelenina
Salvádor	Pupusa de Arroz de Olocuilta	Hrubá okrúhla placka (tortilla) vyrobená z ryže